

언어 이용



영어가 원활하지 않은 사람들도 저희 서비스를 동등하게 이용할 수 있도록 보장하는 것이 시 위원회 사무소(Office of the City Commissioners)의 정책입니다. 영어가 원활하지 않은 사람들에게 서비스를 제공하거나 상호교류를 해야 할 경우, 이러한 정책을 따르게 되어 있습니다.

언어 판별 안내서(Language Identification Guides)가 모든 공공 장소에 비치되어 있습니다. 영어가 원활하지 않아 언어 도움이 필요한 사람들은 "언어 라인(Language Line)" 언어 판별 안내서를 보고 원하는 언어를 선택할 수 있습니다.

직원이 언어 판별 안내서에 있는 번호로 전화를 걸어 전화번호 아래에 있는 접속 코드(Access code)를 입력한 다음 영어가 원활하지 않은 사람이 지정한 언어의 통역 서비스를 원한다고 서비스 담당자에게 알릴 것입니다.

선거일: 통역 서비스가 선거 당일 시의 모든 투표소에서 제공됩니다. 300명이 넘는 통역사가 대면 통역을 해드릴 것입니다.

영어가 원활하지 않아 언어 도움이 필요한 사람들은 "언어 라인(Language Line)" 언어 판별 안내서를 보고 원하는 언어를 선택할 수 있습니다.

원하는 언어를 제공하는 대면 이중언어 통역사가 없는 경우, 선거 위원회가 언어 판별 안내서에 있는 번호로 전화를 걸어 선거위원회에 등록된 통역사의 휴대폰에 연락을 취할 것입니다.

유권자 지원: 시 위원회 사무소에서는 통역 서비스를 제공함은 물론, 선거 판사, 유권자의 고용주 또는 고용주의 대리인, 또는 유권자 조합의 임원 또는 대리인을 제외하고, 유권자가 선택한 사람이 영어로 읽거나 쓸 수 없는 유권자의 투표를 도울 수 있도록 허용합니다.

시 위원회 사무소에는 스페인어를 구사하는 직원들이 있어 서비스를 직접 제공하거나 다른 직원을 위한 통역사로 도움을 드릴 수 있습니다. 이중언어 직원이 없는 경우, 직원이 "언어 라인"을 통해 통역사에게 전화로 연락을 취할 것입니다. (1-855-446-1257).

서비스가 부당하게 거부되었다고 생각되는 경우, 이민국 사무소(Office of Immigrant Affairs, 전화: 215-686-0876)나 필라델피아 인권위원회(Philadelphia Commission on Human Relations, 전화: 215-686-4670)에 공식 언어 이용 불만(Language Access grievance)을 제기할 수 있습니다.